



HIMOINSA

MODEL
HFW-60 T5
 INDUSTRIEL SERIE
 Lydisoleret
 Powered by FPT_IVECO

-  D10
-  VANDKØLET
-  TREFASE
-  50 Hz
-  STAGE 3A
-  DIESEL



Genererede effekter



| SERVICE | | PRP | ESP |
|-------------------------|---------|---------------|-----|
| Effekt | kVA | 60 | 63 |
| Effekt | kW | 48 | 50 |
| Nominel hastighed | r.p.m. | 1.500 | |
| Standard spænding | V | 400/230 | |
| Tilgængelige spændinger | V | 230 - 230/132 | |
| Nominel effektfaktor | Cos Phi | 0,8 | |

01

HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001
HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
- 2014/30/UE Electromagnetic compatibility.
- 2014/35/UE electrical equipment designed for use within certain voltage limits
- 2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
- 97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants. (amended by 2002/88/EC & 2004/26/EC)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2018 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

Prime Power (PRP):

According to ISO 8528-1:2018, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

Emergency Standby Power (ESP):

According to ISO 8528-1:2018, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

HIMOINSA HEADQUARTERS:

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain
 Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 | info@himoinsa.com | www.himoinsa.com

Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL • ARGENTINA

Subsidiaries:

PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ | ANGOLA | UK



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28
 Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail: info@himoinsa.com | www.himoinsa.com





Motorspecifikationer 1.500 r.p.m.

| MOTOR | | PRP | ESP |
|---|------|---------------------------|-----|
| Nominel effekt | kW | 54,5 | 60 |
| Producent | | FPT_IVECO | |
| Model | | NEF45SM1F | |
| Motortype | | Diesel 4 takt | |
| Indsprøjtningsstype | | Direkte | |
| Aspirationstype | | Turboladet | |
| Antal cylindre og arrangement | | 4-L | |
| Boring og slaglængde | mm | 104 x 132 | |
| Slagvolumen | L | 4,5 | |
| Kølesystem | | Væske (vand + 50% glycol) | |
| Smøreliespecifikationer | | ACEA E3 - E5 | |
| Kompressionsforhold | | 17,5:1 | |
| Brændstofforbrug ESP | l/h | 18 | |
| Brændstofforbrug 100 % PRP | l/h | 16,7 | |
| Brændstofforbrug 80 % PRP | l/h | 13 | |
| Brændstofforbrug 50 % PRP | l/h | 9,5 | |
| Smørelieforbrug fuld belastning | | 0,1 % af brændstofforbrug | |
| Total oliekapacitet inklusive rør, filtre | L | 12,8 | |
| Total kølevæskekapacitet | L | 18,5 | |
| Regulering | Type | Mekanisk | |
| Luffilter | Type | Tør | |

Generator

| Generator | | |
|----------------------------------|--------|-------------------------------|
| Producent | | STAMFORD |
| Poler | Antal | 4 |
| Kabeltilslutninger (standard) | | Star-serie |
| Rammemonteret | | S-3 11"1/2 |
| Isolering | Klasse | H-klasse |
| Kabinet (i henhold til IEC-34-5) | | IP23 |
| Exciter system | | selvmagnetiserende, børstefri |
| Spændingsregulering | | A.V.R. (Elektronisk) |
| Leje | | enkeltleje |
| Kobling | | Fleksibel skive |
| Belægningstype | | Standard (Vacuumstyret) |



Anvendelsesdata

| Udstødningssystem | | |
|--|----------|-----|
| Maksimal udstødningstemperatur | °C | 492 |
| Maksimalt tilladte returtryk | kPa | 5 |
| Udstødningsflange dimension (ekstern diameter) | mm | 90 |
| Varmeudledning gennem udstødning | KCal/Kwh | 493 |

| Påkrævede Luftmængde | | |
|---------------------------|-------------------|-------|
| Indsugnings luftstrøm | m ³ /h | 289 |
| Køleluftstrøm | m ³ /s | 2,2 |
| Generatorblæser luftstrøm | m ³ /s | 0,216 |

| Startsystem | | |
|------------------------|-----|------|
| Starter | kW | 3 |
| Starter | CV | 4,08 |
| Anbefalet batteri | Ah | 100 |
| Ekstraudstøvs spænding | Vdc | 12 |

| Brændstofsistem | | |
|--------------------------------|---|----------|
| Brændstof oliespecifikation | | Diesel |
| Brændstoftank | L | 240 |
| Andre brændstoftankkapaciteter | L | 450, 850 |



Dimensioner



Vægt og dimensioner

| | | |
|--|----------------|----------|
| (L) Længde | mm | 2.750 |
| (H) Højde | mm | 1.760 |
| (W) Bredde | mm | 1.100 |
| Maksimal forsendelsesvolumen | m ³ | 5,32 |
| (*) Vægt med væsker i køler og bundkar | kg | 1.538 |
| Brændstoftank kapacitet | L | 240 |
| Autonomi | Timer | 18 |
| Lydtryksniveau | dB(A)@7m | 69 ± 2,4 |

(*) (med standardudstyr)

STANDARD VERSION (Plastic tank)

Himoinsa forbeholder sig ret til ændringer uden varsel.
 Vægte og dimensioner er baseret på standardprodukter. Illustrationer kan inkludere ekstraudstyr.
 Tekniske data som beskrevet er gældende på tidspunktet for trykning.
 Industrielt design er patenteret.

Lokal forhandler



Dimensioner for andre versioner

| Vægt og dimensioner | | |
|--|----------------|----------|
| (L) Længde | mm | 2.750 |
| (H) Højde | mm | 1.900 |
| (W) Bredde | mm | 1.100 |
| Maksimal forsendelsesvolumen | m ³ | 5,75 |
| (*) Vægt med væsker i køler og bundkar | kg | 1.656 |
| Brændstoftank kapacitet | L | 450 |
| Autonomi | Timer | 35 |
| Lydtryksniveau | dB(A)@7m | 69 ± 2,4 |
| (*) (med standardudstyr) | | |

HØJKAPACITETS VERSION (Stål tank)

| Vægt og dimensioner | | |
|--|----------------|----------|
| (L) Længde | mm | 2.750 |
| (H) Højde | mm | 2.163 |
| (W) Bredde | mm | 1.100 |
| Maksimal forsendelsesvolumen | m ³ | 6,54 |
| (*) Vægt med væsker i køler og bundkar | kg | 1.786 |
| Brændstoftank kapacitet | L | 850 |
| Autonomi | Timer | 65 |
| Lydtryksniveau | dB(A)@7m | 69 ± 2,4 |
| (*) (med standardudstyr) | | |

HØJKAPACITETS VERSION (Stål tank)



STYREPANEL MODEL

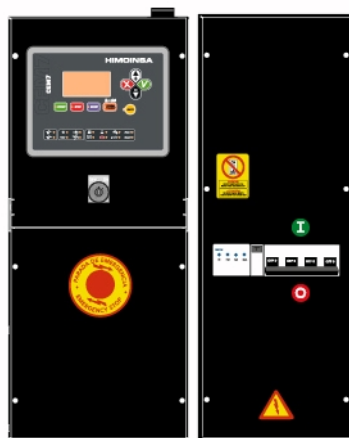
M5

Digitale manuelt Auto-Start styrepanel og termomagnetisk beskyttelse (afhængig af strøm og spænding) og differentialerelæ med CEM7. CEM7



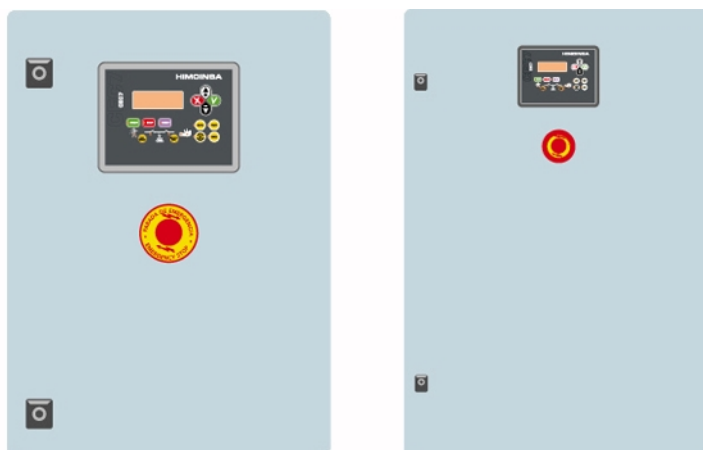
AS5

Automatisk panel UDEN overførselskontakt og UDEN lysnetsstyring med CEM7-enhed. (*) AS5 som ekstraudstyr med CEA7-enhed. Automatisk panel uden overførselskontakt og med lysnetsstyring.



CC2

Himoinsa styreskab MED display. CEC7

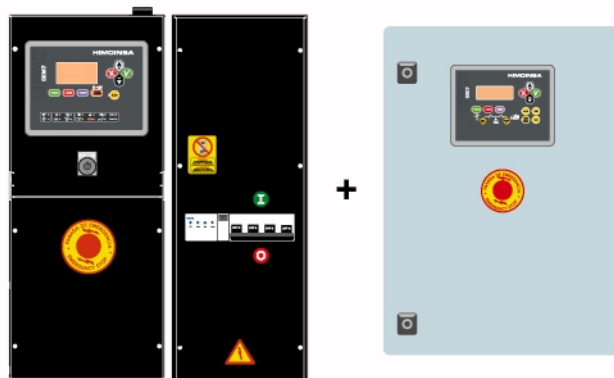


MODEL
HFW-60 T5
INDUSTRIEL SERIE
Lydisoleret
Powered by FPT_IVECO

STYREPANEL MODEL

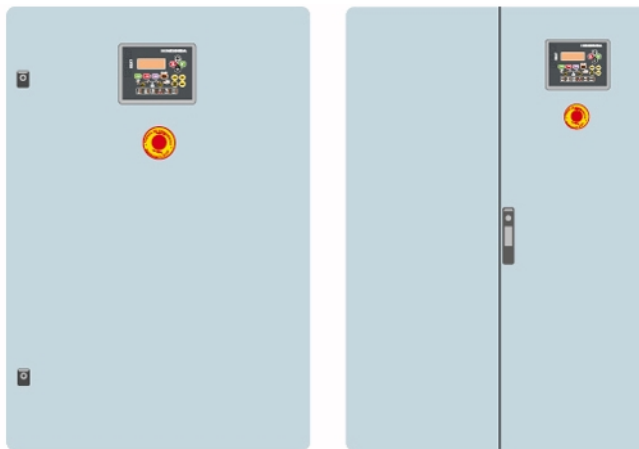
AS5 + CC2

Automatisk panel MED overførselskontakt og med lysnetsstyring. Display vil være på guset og på kabinet. CEM7+CEC7



AC5

Automatisk styrepanel for lysnetstvigt. Vægmonteret automatisk styrepanel der inkluderer transferkontakt med termomagnetisk beskyttelse (i henhold til spænding og fase). CEA7



MODEL
HFW-60 T5
INDUSTRIEL SERIE
Lydisoleret
Powered by FPT_IVECO



Styringsfunktioner (I)

- : Standard
- x : Ikke inkluderet
- : Ekstraudstyr

| Generator aflæsninger | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
|---------------------------------|-------|-------|-------|-------------|
| Spænding på faser | • | • | • | • |
| Spænding mellem neutral og fase | • | • | • | • |
| Ampere | • | • | • | • |
| Frekvens | • | • | • | • |
| Aktuel effekt (Kva) | • | • | • | • |
| Aktiv effekt (Kw) | • | • | • | • |
| Reaktiv effekt (kVAr) | • | • | • | • |
| Effektfaktor | • | • | • | • |
| Lysnet aflæsninger | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Spænding på faser | x | • | • | • |
| Spænding på faser og neutral | x | • | • | • |
| Ampere | x | • | • | • |
| Frekvens | x | • | • | • |
| Nominel effekt | x | • | x | x |
| Aktiv effekt | x | • | x | x |
| Reaktiv effekt | x | • | x | x |
| Effektfaktor | x | • | x | x |
| Motor aflæsninger | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Kølevæsketemperatur | • | • | x | • |
| Olietryk | • | • | x | • |
| brændstofniveau (%) | • | • | x | • |
| Batterispænding | • | • | x | • |
| R.P.M | • | • | x | • |
| Batterilader generatorspænding | • | • | x | • |
| Motorbeskyttelser | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Høj vandtemperatur | • | • | x | • |
| Høj vandtemperatur ved sensor | • | • | x | • |
| Lav vandtemperatur ved sensor | • | • | x | • |
| Lavt olietryk | • | • | x | • |
| Lavt olietryk ved sensor | • | • | x | • |
| Lavt vandniveau | • | • | x | • |
| Uventet nedlukning | • | • | x | • |



Styringsfunktioner (II)

- : Standard
- x : Ikke inkluderet
- : Ekstraudstyr

| Motorbeskyttelser | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
|--------------------------------|-------|-------|-------|-------------|
| Brændstofbeholdning | • | • | x | • |
| Brændstofbeholdning ved sensor | • | • | x | • |
| Stopsvigt | • | • | x | • |
| Batterispændingssvigt | • | • | x | • |
| Batteriladning generatorsvigt | • | • | x | • |
| Overhastighed | • | • | x | • |
| Underhastighed | • | • | x | • |
| Startsvigt | • | • | x | • |
| Nødstop | • | • | • | • |
| Generatorbeskyttelser | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Højfrekvens | • | • | • | • |
| Lavfrekvens | • | • | • | • |
| Højspænding | • | • | • | • |
| Lavspænding | • | • | • | • |
| Kortslutning | • | • | x | • |
| Asymetriske faser | • | • | • | • |
| Ukorrekt fasesekvens | • | • | • | • |
| Inverteret effekt | • | • | x | • |
| Overbelastning | • | • | x | • |
| Genset signaldrop | • | • | • | • |
| Tællere | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Total timetæller | • | • | • | • |
| Delvis timetæller | • | • | • | • |
| Forbrugsmåler | • | • | • | • |
| Starter gyldige tæller | • | • | • | • |
| Starter svigt tæller | • | • | • | • |
| Vedligeholdelse | • | • | • | • |
| Kommunikation | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| RS232 | • | • | • | • |
| RS485 | • | • | • | • |
| Modbus IP | • | • | • | • |
| Modbus | • | • | • | • |



Styringsfunktioner (III)

- : Standard
- x : Ikke inkluderet
- : Ekstraudstyr

| Kommunikation | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| CCLAN | • | • | x | • |
| Software for PC | • | • | • | • |
| Analog modem | • | • | • | • |
| GSM/GPRS modem | • | • | • | • |
| Fjernskærm | • | • | x | • |
| Telesignal | • (8 + 4) | • (8 + 4) | x | • (8 + 4) |
| J1939 | • | • | x | • |
| Funktioner | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Alarmhistorik | • (10) / (opc. +100) | • (10) / (opc. +100) | • (10) / (opc. +100) | • (10) / (opc. +100) |
| Ekstern start | • | • | • | • |
| Starthæmning | • | • | • | • |
| Netsvigt start | x | • | • | • |
| Start under normativ EJP | • | • | x | • |
| Forvarme motorstyring | • | • | x | • |
| Genset kontaktaktivering | • | • | • | • |
| Lysnet og genset kontaktaktivering | x | • | • | • |
| Brændstofoverførselsstyring | • | • | x | • |
| Motortemperaturstyring | • | • | x | • |
| Manuel override | • | • | x | • |
| Programmerbare alarmer | • | • | x | • |
| Genset startfunktion i test mode | • | • | • | • |
| Programmerbare udgange | • | • | x | • |
| Flersproget | • | • | • | • |
| Specialfunktioner | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Positionering GPS | • | • | x | • |
| Synkronisering | • | • | x | • |
| Lysnet synkronisering | • | • | x | • |
| Eliminering andet nul | • | • | x | • |
| RAM7 | • | • | x | • |
| Fjernskærm | • | • | x | • |
| Programmering timer | • | • | x | • |

Generatorsæt standard og ekstraudstys funktioner

Motor

- Dieselmotor
- 4-takt
- Vandkølet
- 12V Elektrisk system
- vandudskiller dekanteringsfilter (uden synligt niveau)
- Tørluftfilter
- Køler med blæser
- Mekanisk regulator
- Beskyttelse mod varme dele
- Beskyttelse mod bevægelige dele
- Ekstraudstyr :
 - ATA lamper
 - BPA lamper
 - Kølveskeniveau sender

Generator

- Selvmagnetiseret og selvreguleret
- 4 poler
- AVR regulering
- IP23-beskyttelsesklasse
- Isolering H-klasse
- Enkelt drivaksel
- Fleksibel skivekobling

Elektrisk system

- Elektrisk styrepanel med måleanordninger og styringsdisplay (efter behov og konfiguration)
- 4 polet fejlstrømsrelæ
- Justerbar jordstrømsbeskyttelse (tid og følsomhed) standard i M5 og AS5 konfiguration med MCCB
- Batterilader (standard på gensets med automatiske styrepaneler)
- Varmemodstand (standard på udstyr med automatiske styrepaneler)
- Batterilader generator med jordforbindelse
- Startbatteri/er monteret (kabler og beslag inkluderet)
- Jordforbindelse elektrisk installation med tilslutning klar til jordspyd (medfølger ikke)
- Ekstraudstyr :
 - Batteriisolator



Generatorsæt standard og ekstraudstys funktioner

Lydisoleret version

- Chassis i stål
 - Antivibrations støddæmper
 - Brændstoftank
 - brændstofmåler
 - Nødstopknap
 - Karosseri af højkvalitets stålplade
 - Høj mekanisk styrke
 - Lavt støjniveau
 - Dæmpning med tungt Rockwool materiale
 - Epoxy-polyester pulverlakering
 - Fuld adgang for vedligeholdelse (vand, olie og filtre, dæksel skal ikke fjernes)
 - Forstærket løfteøje for løft med kran
 - Vandtæt chassis (fungerer som dobbelt barriere mod væskeopsamling)
 - Drænprop brændstoftank
 - Drænprop chassis
 - Chasis forberedt for fremtidig installation af mobilsæt
 - Lokal lyddæmper i stål -35db(A) dæmpning
 - Oliesumpssæt
 - Alsidighed ved montering af højkapacitetschassis med brændstoftank i metal
- Ekstraudstyr : · 3 vejs ventil for fyldning (leveres i 1/2" og 3/8")
- Brændstofoverførselspumpe

PDF opsummering

Oprettet : 08/03/2019 05:05

Forfatter : Himoinsa

Antal sider : 13

Rapport Type: Datablad - Industriel serie

Genereret af: HIMOINSA Engineering Dept.

Side 1. Genset data

Side 2. Motorspecifikationer. Generatorspecifikationer.

Side 3. Installationsdata

Side 4. Dimensioner

Side 5. Dimensioner for andre versioner

Side 6. Styrepanel Model

Side 7. Styrepanel Model

Side 8. Styringsfunktioner (I)

Side 9. Styringsfunktioner (II)

Side 10. Styringsfunktioner (III)

Side 11. Generatorfunktioner

Side 12. Generatorfunktioner

Side 13. PDF opsummering

